

PROGRESSIVE COMOROS BIBLIOGRAPHY 1994-2001

COMPILED BY WERNER GRAEBNER

Below are listed publications on the Comoro Islands which have appeared since the publication of the extensive Comoros bibliography in Ottenheimer & Ottenheimer 1994 (& online at: <http://www.ksu.edu/sasw/comoros/combibl.comoro>).

- Ahmed, Abdallah Chanfi. 1999. *Islam et politique aux Comores: Évolution de l'autorité spirituelle depuis le Protectorat français (1886) jusqu'à nos jours*. Paris: L'Harmattan.
- Alaoui, Masseur Chami. 1997. "Genres of Comorian folklore." *Journal of Folklore Research* 34:45-57.
- Ali, Mohamed Gou & Ainouddine Sidi. 1998. *Technique de diffusion du fer et de la céramique aux Comores*. Moroni: CNDRS.
- Ali, Mohamed Gou. 2000. "'Nkoma': rite agraire ou manifestation culturelle et culturelle?" *Études Océan Indien* 29:213-218. ["Anjouan dans l'histoire." Paris: INALCO].
- Ali, Mohamed Gou. 2000. "La fondation des villes à l'époque classique à Anjouan selon le manuscrit de Mushamu ibn Mohammed ibn Abdallah." *L'extraordinaire et le quotidien: Variations anthropologiques (Hommage au Professeur Pierre Verin)*, ed. par Claude Allibert et Narivelo Rajaonarimanana, p. 495-521. Paris: Karthala.
- Ali, Mohamed Gou. 2001. "État des connaissances archéologiques aux Comores." *Tarehi - Revue d'Histoire et d'Archéologie* 2: 44-49.
- Ali, Mohamed Gou. 2001. "Archéologie et évolution des villes aux Comores." *Tarehi - Revue d'Histoire et d'Archéologie* 2: 50-53.
- Allibert, Claude (ed.). 1998. "Deux textes inédits sur l'océan Indien au XVIIIe siècle." *Études Océan Indien* 25-26:
- Allibert, Claude (ed.). 1999. "Navires, ports, itinéraires." *Études Océan Indien* 27-28:7-331. Paris: INALCO.
- Allibert, Claude. 199x. "Un texte inédit sur l'île d'Anjouan (Comores) en 1754." *Bulletin des Études Africaines de l'INALCO* 16:
- Allibert, Claude. (ed.) 2000. "Anjouan dans l'histoire." *Études Océan Indien* 29:7-218. Paris: INALCO.
- Allibert, Claude. 2000. "La chronique d'Anjouan par Said Ahmed Zaki (ancien cadî d'Anjouan)." *Études Océan Indien* 29:9-92. ["Anjouan dans l'histoire." Paris: INALCO].
- Arts et traditions populaires à Mayotte. Coutumes familiales*. 1998. Mamoudzou: Délégation Territoriale aux Affaires Culturelles & St. Denis, La Réunion : Défi Océan Indien.

- Arts et traditions populaires à Mayotte : Coutumes culinaires*. 1999. Mamoudzou: Délégation Territoriale aux Affaires Culturelles & St. Denis, La Réunion : Défi Océan Indien.
- Blanchy, Sophie. 2000. "Les 'darwesh' aux Comores (île de Ngazidja): Systèmes de valeurs et stratégies: de l'idéal islamique à la réalité sociale." *L'extraordinaire et le quotidien: Variations anthropologiques (Hommage au Professeur Pierre Vérin)*, ed. par Claude Allibert et Narivelo Rajaonarimanana, p 217-239. Paris: Karthala.
- Boina, Aboubakari. 1997. "Le nom: repère des sensibilités culturelles." *Mrehuri – La Revue de la Culture Comorienne* 1:22-24.
- Boina, Aboubakari. 1998. "Les proverbes." *Mrehuri – La Revue de la Culture Comorienne* 2:11-14.
- Boina, Aboubakari (ed.). 1999. *Culture et développement aux Comores: Enquêtes et analyses*. Moroni: CNDRS.
- Centre National de Documentation et de la Recherche Scientifique (ed.). 1996. *Musée des Comores*. Moroni: CNDRS.
- Chamanga, Mohamed Ahmed. 2000. "A propos des morphèmes 'si-' du shindzuani." *L'extraordinaire et le quotidien: Variations anthropologiques (Hommage au Professeur Pierre Vérin)*, ed. par Claude Allibert et Narivelo Rajaonarimanana, p. 263-275. Paris: Karthala.
- Chanudet, Claude et J.A. Rakotoarisoa. 2000. *Mohéli: Une île des Comores à la recherche de son identité*. Paris: L'Harmattan.
- Chanudet, Claude. 2001. "Mwali-mdjini revisitée." *Tarehi - Revue d'Histoire et d'Archéologie* 2: 54-58.
- Chouzour, Sultan. 1994. *Le pouvoir de l'honneur: Tradition et contestation en Grande Comore*. Paris: L'Harmattan.
- Damir, Ben Ali. 1998. "Silence de l'histoire." *Mrehuri – La Revue de la Culture Comorienne* 2:4-10.
- Damir, Ben Ali. 2001. "Le 'anda na mila' dans le cycle vital du Comorien." *Tarehi - Revue d'Histoire et d'Archéologie* 1:6-22.
- De Sakuli à Sada: Récits traditionnels recueillis dans le village de Sada*. 1998. Mamoudzou: Délégation Territoriale aux Affaires Culturelles & Éditions du Baobab. [Cahiers des Archives Orales, 2].
- Deux légendes mahoraises*. 1999. Mamoudzou: Délégation Territoriale aux Affaires Culturelles & Éditions du Baobab. [Cahiers des Archives Orales, 7 & 8].
- Esclavage, razzias et déportations: Actes de la conférence sur l'abolition de l'esclavage*. 1998. Mamoudzou: Délégation Territoriale aux Affaires Culturelles & Éditions du Baobab. [Cahiers des Archives Orales, 4 & 5].
- Festival de contes mahoraises*. 1999. Mamoudzou: Délégation Territoriale aux Affaires Culturelles & Éditions du Baobab. [Archives Orales, 9 & 10].

- Goulam, Fouad. 1997. "La cuisine comorienne: une synthèse culturelle." *Mrehuri – La Revue de la Culture Comorienne* 1:26-29.
- Goulam, Fouad. 1998. "Jours et chiffres sacrés." *Mrehuri – La Revue de la Culture Comorienne* 2:15-19.
- Guébourg, Jean-Louis. 1995. *Espace et pouvoirs en Grande Comore*. Paris: L'Harmattan.
- Guéunier, Noël. 1993. *L'oiseau chagrin: Contes comoriens en dialecte malgache de l'île de Mayotte*. Paris: Édition Peeters/SELAF.
- Guéunier, Noël. 2001. *Le coq du roi: Contes comoriens en dialecte malgache de l'île de Mayotte*. Paris: Édition Peeters/SELAF.
- Hatubou, Salim. 1994. *Contes de ma grand-mère: Contes comoriens*. Paris: L'Harmattan. [Collection la légende des mondes].
- Hébert, Jean-Claude. 2000. "Le bassin sacré du vieux Sima à Anjouan, dit 'nyungu ya chuma', marmite en fer." *Études Océan Indien* 29:121-167. ["Anjouan dans l'histoire." Paris: INALCO].
- Histoires et légendes mahoraises: D'après les récits traditionnels recueillis à travers l'île de Mayotte*. 1998. Mamoudzou: Délégation Territoriale aux Affaires Culturelles & Éditions du Baobab. [Cahiers des Archives Orales, 3].
- Ibrahime, Mahmoud. 2000. *La naissance de l'élite politique comorienne (1945-1975)*. Paris: L'Harmattan.
- Ibrahime, Mahmoud. 2001. "Djoumbé Fatima: Une reine comorienne face aux visées coloniales de la marine française." *Tarehi - Revue d'Histoire et d'Archéologie* 2: 10-17.
- Joubert, Jean-Louis & Jean-Irénée Ramiandrasoa. 1991. "Les Comores: un carrefour culturel." *Littératures de l'Océan indien*, ed. par Jean-Louis Joubert & Jean-Irénée Ramiandrasoa, p.279-282. Vanves: Edicef.
- Kana-Hazi, Fou'ndi. 1997. *Histoire des îles: Ha'Ngazidja, Hi'Ndzzouani, Maiotta et Mwali. Présentation critiques des manuscrits arabe et swahili émanant du Grand Qadi de Nzaoudze Oumar Aboubakari Housséni (1865)*. St. Denis, La Réunion: Jahazi Éditions.
- Kassim dit Kankan (conteur). 1998. *Contes et légendes des Comores*. Moroni: CNDRS & Studio 1. [cassette audio; livret avec traduction française].
- Le déclin des domaines coloniaux*. 2000. Mamoudzou: Délégation Territoriale aux Affaires Culturelles & Éditions du Baobab. [Cahiers des Archives Orales, 11].
- "Le journal de J.S. Leigh (1836-1840) à bord du 'Kite'." (Transcription, traduction et présentation par Claude Allibert). *Études Océan Indien* 27-28:61-170. ["Navires, ports, itinéraires." Paris: INALCO].
- L'esclavage à travers la tradition orale mahoraise*. 1998. Mamoudzou: Délégation Territoriale aux Affaires Culturelles & Éditions du Baobab. [Cahiers des Archives Orales, 6].
- Liszkowski, Henri Daniel. 1997. *Répertoire des sites archéologiques de Mayotte*. Mamoudzou: SHAM.

- Liszkowski, Henri Daniel et Claude Allibert. 1999. "Au sujet de la découverte d'une pièce de monnaie à Mayotte." *Études Océan Indien* 27-28:329-331. ["Navires, ports, itinéraires." Paris: INALCO].
- Liszkowski, Henri Daniel. 2000. "Nouveaux éclairages sur l'histoire de Maore à partir des sites archéologiques inédits (Mtsamboro, Kangani, Mitséni, Hajangoua)." *L'extraordinaire et le quotidien: Variations anthropologiques (Hommage au Professeur Pierre Verin)*, ed. par Claude Allibert et Narivelo Rajaonarimanana, p. 377-386. Paris: Karthala.
- Liszkowski, Henri Daniel. 2000. *Mayotte et les Comores. Escales sur la route des Indes, XV – XVII siècles*. Mamoudzou: Éditions du Baobab.
- Mwalimu Boro. 1997. Mamoudzou: Délégation Territoriale aux Affaires Culturelles & Éditions du Baobab. [Cahiers des Archives Orales, 1].
- Ottenheimer, Martin & Harriet Ottenheimer. 1994. *Historical dictionary of the Comoro islands*. Metuchen, NJ & London: Scarecrow Press.
- Pichard-Libert, Anne-Marie (ed.) 1991. *Mayotte à la carte. 50 ans de cartes postales*. Mamoudzou: Éditions B'wi.
- Saïd, Abdallah. 1995. *Contes des îles de la lune: Contes comoriens*. Paris: L'Harmattan. [Collection la légende des mondes].
- Saïd, Moussa & Faouzia Saïd Abasse. 1997. "Le chant de Fahamwe Athmuani ou la complainte d'une princesse." *Mrehuri – La Revue de la Culture Comorienne* 1:4-8.
- Saïd, Moussa. 1990. "La mode dite wuboto, genèse et impact." *Ya Mkobe* 4:66-69.
- Saïd, Moussa. 2000. "La poésie chantée dans la tradition orale de Ngazidja." *L'extraordinaire et le quotidien: Variations anthropologiques (Hommage au Professeur Pierre Verin)*, ed. par Claude Allibert et Narivelo Rajaonarimanana, p. 95-101. Paris: Karthala.
- Saïd, Moussa. 2000. *Guerriers, princes et poètes aux Comores dans la littérature orale*. Paris: L'Harmattan.
- Sidi, Ainouddine. 1998. *Anjouan: histoire d'une crise foncière*. Paris, L'Harmattan.
- Soilih, Alyachourtu et al. 1996. *Shikurasa. Djuzu ya 'amma. (Vwamoja na itafsiri yasho ha lugha ya shikomori (shindzuani))*. Moroni: CNDRS & Ouani: ManSafara.
- Taanshik, Saïd Mohamed, 1991. *Maulida Nnabii*. Moroni: CNDRS.
- Walker, Ian. 1998. *Comores: Guide culturel*. Moroni: CNDRS.

DISCOGRAPHY

- Boina Riziki & Soubi. *Chamsi na Mwezi: Gabusi and Ndzendze from Moheli, Comoros*. One compact disc. Todtnaueberg: Dizim Records CD 4503-2; 1999.
- Mohamed Hassan. *Duniya: Twarab legend from Grande Comore*. One compact disc. Todtnaueberg: Dizim Records CD 4507-2; 2000.

Sambe-Comores: Modern Traditions from Ngazidja, Grande Comore. [feat. Sambeco, Belle Lumière, Taanshik, Hiyari Nour Ndrouani, Zainaba]. One compact disc. Todtnauberg: Dizim Records CD 4508-2; 2000.

Wazamani Volume 1: Les années 70 Comores. One compact disc. Moroni: Studio 1 CD st1/01; 2001.

